

2015. 6. 15

중국 콘텐츠 산업동향

CONTENTS INDUSTRY TREND OF CHINA

한국콘텐츠진흥원
중국사무소



kocca KOREA
CREATIVE CONTENT
AGENCY

중국 콘텐츠 산업 주요 이슈

1. '인터넷+' 시대, 망고TV는 어떻게 뉴미디어를 발전시킬 것인가?

▶ 주요내용

- 2014년 한 해 동안 전국의 텔레비전방송업계는 '인터넷+'로 인해 큰 영향을 받았음. 인터넷을 어떻게 활용하느냐가 전국 방송업계의 중요 과제로 부상함. 호남위성(湖南衛視)은 콘텐츠를 중심으로 새로운 미디어 플랫폼을 이끌고자 하였으며 망고TV(芒果TV:호남위성의 산하의 유일한 인터넷 방송 플랫폼)의 성장에서 그 가능성을 확인함
- 5월 15일 망고TV는 방송업계의 융합발전의 선두 모델로써 제 11회 중국(심천)국제문화사업박람회에서 주목을 받음. 이번 박람회에서 망고TV는 inside시리즈의 상품, DVB+OTT 협력모델, 2015년 망고TV의 자체 제작 드라마, 부가가치 모바일 업무 등을 선임
- 망고TV의 발전 양상은 상품의 콘텐츠라는 것을 보여줌. 2014년부터 '독점방송' 중심으로 플랫폼의 영향력을 키워나갔으며 '독점방송'에서 '자체제작'으로, '자체제작'에서 방송국과 합작 프로그램을 제작하며 발전해 옴. 2015년에 들어서는 호남위성의 <꽃과 소년>(花儿与少年: 중국판 '꽃보다 누나') 시즌2, <진정남자한>(真正男子漢: 중국판 '진짜 사나이'), <쾌락대본영>(快樂大本營)과 같은 강력한 IP예능 프로그램이외에도 강소위성(江蘇衛視)의 <세상을 향하여>(前往世界的盡頭)과 북경위성(北京衛視)의 <듀엣>(最美和聲)등과 같은 방송 콘텐츠들도 영입하며 전 위성을 아우르는 예능의 집합소로 거듭나고 있음

[법제프로그램망 法制節目網 2015.05.30]

2. 한중 FTA, 천억 대의 게임시장을 낳을 것

▶ 주요내용

- 한중자유무역의 체결에 따라 양국 간의 게임 산업의 교류협력이 증진될 것이며 이는 아시아 및 전 세계 시장에 진출하는데 있어 다리역할을 할 것임. 동시에 양국의 게임 수입과 수출이 더욱 편리해 질 것이며 한국의 게임 개발능력이 선진화 되어있는 것을 감안했을 때 FTA 체결 후에는 중국 내 게임 연구 개발상들이 느끼는 압박이 더 커질 것이며 이는 중국 게임 개발능력이 한 단계 업그레이드될 수 있음을 의미함
- 실질적으로 억 위안 대를 호가하는 관련대리비용에 비해 클라이언트게임이 중국으로 진출하는 데에 부과되는 세금은 많지 않으며 모바일 게임의 경우 세금에 관한 문제가 더 적음. 그래서 이번 FTA를 통한 세금감면효과는 업계에 큰 영향을 주지 못하지만 양국의 교류협력은 증진 될 것
- 예전에는 중국이 한국게임을 대량으로 수입했지만 현재는 텡쑤(騰訊), 남항(藍港)과 같은 기업들이 한국 게임회사들을 인수하고 있음. 그 예로 작년에는 텡쑤가 line과 함께 한국 게임회사인 4:33 Creative Lab에 1억 1000만 달러를 투자했으며 텡쑤는 이뿐만 아니라 한국의 삼대 게임 회사 중에 하나인 CJ Games, Pati Games 등 7개 게임회사에 투자했음

[왕역재경 网易財經 2015.06.03]

3. 아이치이: 순수 온라인 예능의 시대가 온다

▶ 주요내용

- 6월 3일 아이치이(愛奇藝)는 온라인 예능의 개방형 협력모델을 이끌 것이라고 발표함. '온라인 예능의 개방형 협력모델'은 플랫폼을 서비스의 중심으로 삼아 제3의 콘텐츠 제작회사 혹은 콘텐츠 제작팀과 협력해 공동이익을 창출해내는 새로운 비즈니스 모델
- <치파슈어>(奇葩說)와 <슈퍼모델을 사랑하다>(愛上超模) 등 아이치이가 출품한 예능 프로그램들이 성공을 거둬 많은 광고주들의 투자를 유치할 수 있었음. 게다가 기존의 위성방송국에서 제작한 프로그램 판권을 사들여 방영하는 방법보다 자체 제작 및 출품하는 형식이 수익창출 면에서 다원화가 가능하기 때문에 큰 장점을 가지고 있음

[경제망 經濟網 2015.06.04]

4. 중국방송가에서 떠도는 ‘버라이어티 제한령’ 의 진상은?

▶ 주요내용






- 6월 초에 중국판 ‘우리 결혼했어요’ 인 <우리 연애해요(我们相爱吧)>가 방영을 중단하면서 중국 방송국에서 떠돌던 ‘버라이어티 제한령(限真令)’ 이 사실상 진행되는 듯 하였음. ‘버라이어티 제한령’ 이란 분기별 한 위성에서 하나의 예능프로그램만 방영이 가능하며 하나의 예능프로그램은 한 해 한 분기에만 방영이 가능하다는 내용. 이로 인해서 현재 중국 최고의 시청률을 기록하고 있는 중국판 ‘런닝맨’ 인 저장위성의 <달려라 형제(奔跑吧兄弟)>가 큰 영향을 받을 것이라 예측함
- 그러나 6월 5일 CCTV와 KBS가 합작하여 제작한 예능프로그램 <땡커룽퐁창(叮咯咙咚呛)> 포럼에서 중국 국가신문출판광전총국의 선전관리국(国家新闻出版广电总局宣传管理司) 국장 까오장리(高长力)는 사실이 아니라고 밝힘. 그는 현재 떠도는 ‘버라이어티 제한령’ 은 사실이 아니나 나쁜 현상은 아니이라며 “현재 많은 사람들이 버라이어티 프로그램에 존재하는 문제에 대해서 관심을 갖고 되돌아보는 기회가 될 것이다. 버라이어티 프로그램은 계속해서 방영되겠지만 어떻게 해야 사회에 긍정적인 효과를 불러 일으킬 수 있는지를 연구하고 제작해야 할 것이다” 이라고 전함
- <땡커룽퐁창>은 한국과 중국의 스타들이 각 국의 예술을 배우는 프로그램으로 까오장리는 이러한 내용의 프로그램은 아주 좋다고 이야기함. 현재 인기를 끌고 있는 예능 프로그램의 대부분이 가짜를 진짜처럼 꾸민 내용으로 저장위성의 <우리 연애해요> 또한 가상연애를 진짜처럼 착각하게 만든다는 점에서 방영이 중단되었고 내용상에있어 전반적인 수정을 진행하여 보통사람들의 진짜 연애를 보여줄 예정임. 이는 ‘버라이어티 제한령’ 이 사실은 아니지만 버라이어티 프로그램에서 방영하는 이상한 게임이나 가상현실과 같은 내용을 중국에서 주시하고 있음을 나타냄

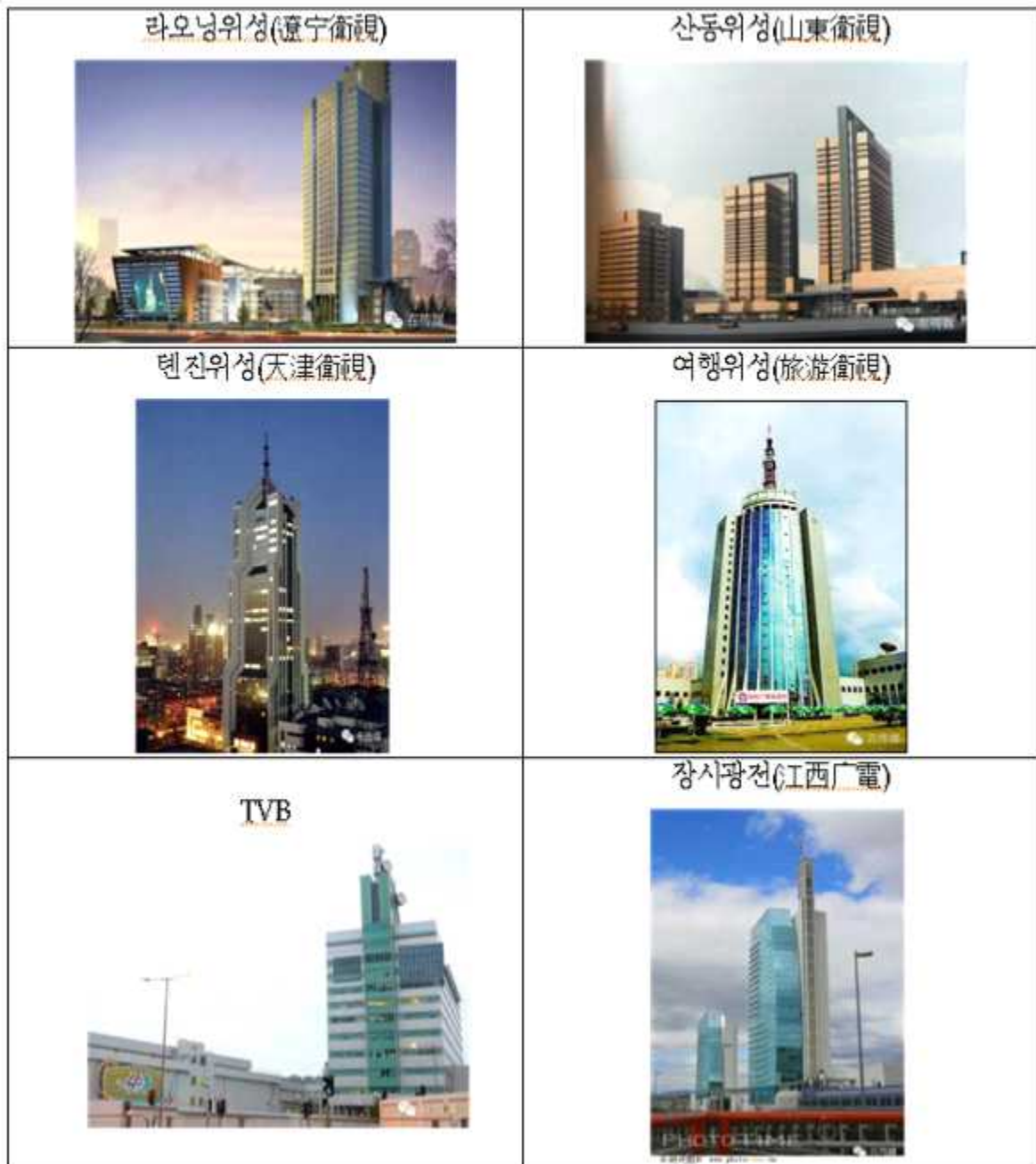
[왕이오락 网易娱乐 2015.06.08]

5. 중국 각 방송국 건물

<p>CCTV</p> 	<p>후난위성(湖南衛視)</p> 
<p>장수위성(江蘇衛視)</p> 	<p>안후이위성(安徽衛視)</p> 
<p>저장위성(浙江衛視)</p> 	<p>허난위성(河南衛視)</p> 

<p>상하이동방위성(上海東方衛視)</p> 	<p>봉황위성(鳳凰衛視)</p> 
<p>내몽고방송국(內蒙古電視台)</p> 	<p>베이징위성(北京衛視)</p> 
<p>중국교육방송국(中國教育電視台)</p> 	<p>섬서광전빌딩(陝西廣電大樓)</p> 

<p>흑룡강 위성(黑龍江衛視)</p> 	<p>광둥 위성(廣東衛視)</p> 
<p>푸젠 동남 위성(福建東南衛視)</p> 	<p>귀주 위성(貴州衛視)</p> 
<p>지린 위성(吉林衛視)</p> 	<p>쓰촨 위성(四川衛視)</p> 
<p>후베이 위성(湖北衛視)</p> 	<p>충칭 위성(重慶衛視)</p> 



[광전독가 廣電獨家 2015.05.21.]

1장으로 보는 중국 최신 경제 주요 이슈

경제일반	
GDP	2분기 GDP 성장률은 7%를 하회 예상. 물가 상승폭 하락세 반전 등 거시경제 지표가 기대 이하 수준을 보이는데, 통화완화 및 재정정책 필요성 높음. 추가적인 금리 인하나 기준을 인하 예상. 하반기에는 경기부양책 효과 발휘하고 부동산시장 안정화 및 글로벌 경기 회복의 영향으로 중국 경제성장률도 회복 기대.
물가	5월의 전년대비 소비자물가지수(CPI)는 1.2% 상승으로 9개월 연속 2% 하회. 디플레이션 우려 현실화. 생산자물가지수(PPI)는 4.6% 하락으로 39개월째 하락.
금융	회사채 발행 요건 완화하여 경기 부양 모색. 현행 대출 기준이자율은 5.10%(1년 이상) ~ 5.65%(5년 이상). 정기에금이자율은 1.85%(3개월) ~ 3.50%(3년).
환율	인민폐의 USD환율은 한 달 동안 0.01% 절상. (6월 11일 고시환율: 6.1150). 연초 대비 0.16% 절상. 인민폐에 대한 KRW환율은 한 달 동안 1.56% 절하 (6월 11일: 178.48). IMF는 위안화 환율이 더 이상 저평가되지 않고 적절한 수준이라고 논평.
수출입	5월의 전년대비 수출액 2.8% 감소. 수입 11.1% 감소. 아직 내수가 살아나지 않았다는 것을 보여줌. 불황형 흑자 이어가.
부동산	부동산 시장의 회복 조짐이 대도시를 중심으로 뚜렷하게 감지. 증시에서 빠져나온 투자자금의 부동산 시장 유입, 3·30 부동산부양책, 통화완화 기조 등이 회복세를 이끈 것으로 분석. 주식시장 호황으로 일부 자금이 1선 도시 호화주택으로 유입되어 거래량 상승.

세무 이슈	
(1)	직원에 대한 복리성보조금은 급여에 포함하여 세무조정. 기업의 급여제도에 포함된 복리성보조금은 급여로 보며 복리비에 합산할 필요 없어. 다음해 5월까지 지급한 급여는 당해에 손금산입 가능.
(2)	화장품, 의류, 신발, 기저귀 수입 관세율 인하. 내수 확대를 위한 수입품 정책 일환
(3)	세무국 비준사항 추가 취소. 조세조약 감면 비준, 원가분할협의, 특수성세무처리, 고정자산 가속감가상각, 수출퇴세 자격 인증 등에 대한 비준허가절차 취소. 후속 조치 발표 예상.
(4)	해외직구에 대한 세금 인상 전망. 해외직구나 입국수화물에 적용되는 세금(행우세) 세율을 현행 평균 10%에서 일부 인상 전망.

경제 법률 이슈	
(1)	한-중 FTA 6월 1일에 공식 체결. 무역자유화(무관세) 품목의 비율은 90% 웃돌아. 서비스무역과 투자 분야에서, 중국은 최초로 진입전 국민대우와 네거티브리스트 방식의 답관을 약속. 가전업종, 일용화학업종, 패션의류, 식품이 주요 수혜. 화장품은 무관세 대상에서 제외.
(2)	북경시 서비스업 추가 개방 실시. 외국자본에 대하여 과학기술, 인터넷, 문화교육, 금융서비스, 상거래, 건강의료 등의 업종에서 국가 기존정책보다 진보된 개방 실시.
(3)	중국 내 외국계기업 인력 감축 나서. 유럽계기업의 경우 40%가 비용절감을 계획 중이며 상당수가 감원 고려. 이같은 움직임은 중국의 경제성장 둔화 외에도 인건비 상승, 중국 당국의 외국계 기업에 대한 규제 강화에 따른 영향.
(4)	희토류 가격 크게 내려. 중국의 수출쿼터 폐지, 수출관세 취소로 수출 문턱 크게 낮춰. 일부 희토류는 4월 대비 국제가격 2~30% 하락.

※ 본 보고서는 중국 세무법률&컨설팅(www.chinataxlaw.co.kr)과 KOCCA 중국사무소가 전략적 제휴를 통해서 매 달 1회 제공하는 중국 최신 경제 이슈 보고서입니다.
(세무내용문의: 한정훈 회계사/ KOCCA중국사무소 현지 자문위원)

● 중국사무소 담당자 연락처 ●

김기현 소장 : +86-10-6501-9971 / gihun@kocca.kr

각 장르별 차트

- 각 차트의 내용은 해당 자료출처에 기반 한 내용이므로 참고자료로만 사용하시길 바랍니다.

6월 둘째 주 드라마 시청률 TOP10

순위	프로그램	위성	시청률(%)	시장점유율(%)
1	전남편구애기 (前夫求爱记)	후난위성 (湖南卫视)	0.922	2.765
2	형사대장 (刑警队长)	장수위성 (江苏卫视)	0.851	2.552
3	노처녀아빠 (待嫁老爸)	텐진위성 (天津卫视)	0.727	2.168
4	둘째숙모 (二婶)	산둥위성 (山东卫视)	0.711	2.106
5	혼인시차 (婚姻时差)	베이징위성 (北京卫视)	0.706	2.109
6	무지개를잡은남자 (抓住彩虹的男人)	상하이동방위성 (上海东方卫视)	0.667	1.994
7	무지개를잡은남자 (抓住彩虹的男人)	저장위성 (浙江卫视)	0.637	1.913
8	빛나는창원하늘 (闪亮茗天)	선전위성 (深圳卫视)	0.555	1.657
9	형사대장 (刑警队长)	중칭위성 (重庆卫视)	0.51	1.52
10	아내의거짓말 (妻子的谎言)	흑룡강위성 (黑龙江卫视)	0.452	1.347

자료출처: TVTV

6월 둘째 주 예능프로그램 시청률 TOP10

순위	프로그램	위성	방송시간	시청률(%)	시장점유율(%)
1	달려라형제 (奔跑吧兄弟)	저장위성 (浙江卫视)	6월5일	4.828	15.62
2	런닝맨이돌아왔다 (跑男回来了)	저장위성 (浙江卫视)	6월5일	2.738	14.88
3	쾌락大本영 (快乐大本营)	후난위성 (湖南卫视)	6월6일	1.858	5.36
4	아빠가돌아왔다 (爸爸回来了)	저장위성 (浙江卫视)	6월6일	1.608	4.58
5	세상을 향하여 (前往世界的尽头)	장수위성 (江苏卫视)	6월5일	1.213	4.73
6	듀엣 (最美和声)	베이징위성 (北京卫视)	6월6일	1.112	3.38
7	꽃과소년 (花儿与少年)	후난위성 (湖南卫视)	6월6일	1.065	5.65
8	맘마미아, 여자라면이렇게 (妈妈咪呀, 做女人就这样)	상하이동방위성 (上海东方卫视)	6월5일	1.040	3.65
9	슈퍼스피커시즌3 (超级演说)	안휘위성 (安徽卫视)	6월6일	0.915	2.99
10	천천향상 (天天向上)	후난위성 (湖南卫视)	6월5일	0.911	2.57

자료출처: TVTV

6월 둘째 주 박스오피스 TOP10

순위	영화	현재까지 총 매출수익(위안)	상영날짜
1	어벤저스:에이지 오브 울트론	146,090	5월12일
2	도라에몽: 스탠바이미	45,600	5월28일
3	샌안드레아스	32,200	6월2일
4	투모로우랜드	11,200	5월26일
5	P.K.	10,210	5월22일
6	프랑켄슈타인: 불멸의 영웅	4,655	5월26일
7	꼬마 잠수함 올리	3,100	5월29일
8	여의봉전기2(金箍棒传奇)	515	5월29일
9	몬스터	274	6월5일
10	이종격투기(搏击迷城)	134	6월5일

자료출처: Mtime

6월 둘째 주 온라인게임TOP10

순위	게임명	누적 검색지수
1	나루토 o(火影忍者 o)	87547
2	공성약지(攻城掠地)	50771
3	신선도(神仙道)	40490
4	탄탄당(弹弹堂)	40233
5	대천사의 검(大天使之剑)	32535
6	전기패업(传奇霸业)	31960
7	아케이드 게임 삼국(街机三国)	27873
8	열혈 해적왕(热血海贼王)	20249
9	오검(傲剑)	19456
10	참선(斩仙)	19323

자료출처:바이두 (百度风云榜)

6월 둘째 주 음원(1) TOP10

순위	곡명	아티스트	음반사
1	한 사람(一个人)	한홍(韩红)	央金玛
2	여름을 위해(我要夏天)	주걸룬 양서대 (周杰伦 杨瑞代)	杰威尔
3	풍마(风马)	정균(郑钧)	郑钧工作室
4	별을 세는 사람(数星星的人)	오극군(吴克群)	华纳唱片
5	무조건(无条件)	진혁신(陈奕迅)	环球唱片
6	불장취(不将就)	이영호(李荣浩)	华纳音乐
7	영혼진두(灵魂尽头)	장혜민 (张惠妹)	环球唱片
8	천금을 줘도 사랑과는 안바뀌(千金不换爱)	왕징량(王铮亮)	少城时代
9	천서세계(天书世界)	장정영, 왕징량 (张靓颖, 王铮亮)	少城时代
10	정미의 꽃(静美的花)	진명(陈明)	天浩盛世

자료출처:북경방송(北京音乐广播)

6월 둘째 주 음원(2) TOP10

순위	곡명	아티스트
1	연륜(화천골 OST) 年轮(花千骨插曲)	장벽천(张碧晨)
2	내일, 안녕(明天, 你好)	왕준개, 왕원(王俊凯, 王源)
3	LOVE ME RIGHT	EXO
4	일억개의 상심一亿个伤心	몽면가, 팡청(蒙面哥、彭清)
5	관성연애(慣性戀)	뇌위봉(赖伟锋)
6	작은 과일(小水果)	젯가락형제(筷子兄弟)
7	BAE BAE	BIGBANG
8	I See The Lights(도쿄일기 OST)	장걸(张杰)
9	앙코르에 대한 답례(謝幕)	장심연(庄心妍)
10	끝까지 사랑해(偏偏喜欢你 OST) 愛到底(偏偏喜欢你主题曲)	담유유(谭维维)

자료출처: 쿠키음악(酷狗音乐)

2015 새롭게 단장한 KOCCA 중국사무소를 소개 합니다

■ 소개

- 한국콘텐츠기업들이 중국시장 진출에 있어 불편함 없이 활동할 수 있도록 지원하고자 북경사무소를 새롭게 단장했습니다. 언어적 장벽을 해소하고, 빠르고 효과적인 비즈매칭, 중국현지 1:1 맞춤형 컨설팅 지원을 위해 각 장르별 전문 마케터와 코디네이터들을 구성하였습니다. 또한 스마트오피스를 만들어 북경사무소를 방문하시는 분들에게 다양한 편의를 제공하고 있습니다.

■ 중국현지 1:1 맞춤형 컨설팅 지원

- 각 장르별 전문마케터 구성

담당 장르	전문마케터	연락처
총괄	 김기현 소장	전화: 86-10 65019971 핸드폰: 86- 18701682770 이메일: gihun@kocca.kr
게임, 애니, 투자, 뉴미디어	 남궁영준 과장	전화: 86-10 65019973 핸드폰: 86- 13691094848 이메일: pinoky14@kocca.kr
만화, 스토리	 이향옥 대리	전화: 86-10 65859361 핸드폰: 86- 13260083732 이메일: hiangok@kocca.kr
방송, 대중문화	 이단단 주임	전화: 86-10 65019951 핸드폰: 86- 13522207969 이메일: lidandan@kocca.kr

※ 각 장르별 전문가들로써 심층적인 현지 컨설팅을 담당하고 있습니다.

■ 북경스마트오피스

- 북경에서 사무 업무를 보실 수 없는 분들을 위해 저희 북경사무소에서 스마트오피스를 만들었습니다. 스마트오피스는 유·무선 인터넷 사용, 인쇄 작업, 회의실 제공, PC 사용 등의 편의를 제공하여 한국에서 하시는 사무 업무를 북경에서도 똑같이 할 수 있도록 지원 하고 있습니다.



스마트오피스



회의실

※ 언제든지 사전에 연락을 주시면 누구든 사용가능

담당자: 이단단 주임

[전화: 86-10 65019951, 핸드폰: 86- 13522207969, 이메일: lidandan@kocca.kr]

한국콘텐츠진흥원 중국현지자문단 운영안내

□ 자문단 개요

- 명칭 : 한국콘텐츠진흥원 중국현지자문단
- 위촉 임기 : '15. 3월~' 16. 3월(위촉일로부터 1년)
- 분야 : 3개 분야 (법률/회계/마케팅 등)

지역	분야	성명	소속 / 직위	비고
중화	법률	김성훈	북경국연컨설팅/박사	중국투자업무전반 (법률,지재권,법인설립등)
	법률	권대식	법무법인 태평양/변호사	중국M&A
	법률	이수철	안걸변호사사무소/변호사	중국 프로젝트 법률 고문
	법률	임훈기	북경임팩트컨설팅/박사	중국 프로젝트 법률 고문
	법률	허욱	울촌법무법인/변호사	중국 프로젝트 법률 고문
	회계	한정훈	ChinaTaxlow/회계사	중국회계/조세
	마케팅	이병규	아이코닉스 차이나/대표	중국시장 진출 컨설팅 (만애캐)
	마케팅	차영희	Golden Harvest Media Ltd/대표	중국시장 진출 컨설팅 (방송)
	마케팅	卢一鹏 (루이펑)	Grand Vision Media/CEO	중국시장 진출 컨설팅 (홍보/마케팅)
	마케팅	박철홍	751 Live Tank/대표	중국시장 진출 컨설팅(전시)

□ 자문단 운영방식 (상시 컨설팅)

- (상담 접수) 한국의 기업, 개인, 프로젝트 => 중국사무소
- (컨설팅 의뢰) 중국사무소 => 분야별 현지 자문위원
- (컨설팅) 이메일, 통화, 직접 면담(필요시) 등의 방법으로 상담
- (상담보고서 제출) 자문위원, 상담결과 보고서(2~3p.) 중국사무소에 제출
- (상담료 지급) 중국사무소 상담내역 확인 및 관련 서류 제출 => 중국사무소 => 자문위원 ※ 예산한도 범위 내에서 운영

□ 세부내용 문의

- 한국콘텐츠진흥원 중국현지자문단 운영담당
이단단 주임 (전화: 86-10-6585-9973, 이메일: lidandan@kocca.kr)

재중국한국콘텐츠사업자협의회 회원가입 안내

안녕하십니까, 한국콘텐츠진흥원 중국사무소장 김기현입니다.

지난 2월 12일 한국 콘텐츠사업자의 중국진출 활성화를 위한 『재중국한국콘텐츠사업자협의회』를 설립하였습니다. 앞으로 협의회는 한국과 중국의 콘텐츠 관련 민간사업자 간의 협력을 확대해 나가고, 새로운 중국의 한류를 위하여 다양한 노력을 펼쳐나갈 계획입니다. 중국진출에 관심이 있는 한국 콘텐츠사업자분들의 많은 지원 바랍니다.

- 다 음 -

1. 명 칭 : 재중국한국콘텐츠사업자협의회
2. 회원자격 : 중국에 이미 진출하였거나 혹은 진출하려는 한국 콘텐츠산업 종사자
3. 회원혜택 : 중국진출 핵심정보 교류 / 한중 협력사업 참여 / 중국진출 컨설팅 등
4. 모집기간 : 연간 상시 모집
5. 접수방법 : 이메일 접수. 입회원서 작성하여 이향옥 대리 [hiangok@kocca.kr]에게 제출
6. 협의회 현황
 - 임원구성
 - 회 장(1명) : 북경751라이브탱크 문화창의 전시공연장 박철홍 대표
 - 부회장(2명) : 아이코닉스 차이나 이병규 대표; Golden Harvest Media 차영희 대표
 - 회원 현황 : 총 100명 (2015년 6월 기준)

입 회 원 서

사무국장	회장

성 명	한글		생년월일	
	漢字			
	영문		성 별	<input type="checkbox"/> 남 <input type="checkbox"/> 여
현거주지	<input type="checkbox"/> 중국 <input type="checkbox"/> 한국	E-Mail		
연 락 처	<input type="checkbox"/> Tel: _____ <input type="checkbox"/> Mob: _____			
회 사 명		업 종		
설 립 일		사업자구분	<input type="checkbox"/> 개인 <input type="checkbox"/> 법인	
회사주소				
주요실적				

본인은 귀 협의회 설립목적에 동의하고 협회 회칙에 명시된 내용에 따라 회원의 의무와 준수사항을 성실히 이행할 것을 서약하면서 회원으로 가입하고자 입회원서를 제출합니다.

20 년 아 일

신청인:

(인)

재중국한국콘텐츠사업자협의회 회장 귀하

KOCCA 해외진출 지원사업

■ 2015 콘텐츠 수출실무워크숍

콘텐츠 해외진출 실제 사례를 바탕으로 콘텐츠 수출의 애로사항과 대처방안을 강연하고, 상담서비스를 해드립니다.

□ 행사개요

- 행사명 : 2015 콘텐츠 수출실무워크숍
- 일시/장소 : [2차] 2015.07.15 (수) - 07.16 (목) / 코엑스
- ※ 1차 행사는 잠정 연기되었고, 추후 공지 예정입니다.
- 주요프로그램 : 수출실무 특강, 찾아가는 상담
- 참가대상 : 콘텐츠 업체 및 종사자 (선착순 접수)

□ 수출실무 특강 : 콘텐츠 중국진출 대비한 법률실무 가이드

- 일시/장소 : [2차] 2015.07.16 (목) 13:30 - 18:00 / 코엑스 컨퍼런스룸 201호
- 참가대상 : 콘텐츠 업체 및 종사자
- * 선착순 150명 등록, 사례집 배포

[2차]

시간	주제	연사
13:00~14:00	참가자 등록	
14:00~14:10	개회식	
14:10~15:40	캐릭터 라이선싱 시장동향 및 사례로 본 중국 진출 방안	김성훈 변호사 (북경국연컨설팅/중국)
15:00~16:00	휴식	
16:00~17:00	국제 라이선스 계약 시 유의사항	김민조 변호사 (KL&Associate)
17:00~18:00	해외에서의 캐릭터 보호	서수진 변리사 (특허법인 수)

*프로그램 내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

□ 찾아가는 상담

- 일시 : [2차] 2015.7.15 (수) - 16 (목) 10 - 17시
2015 서울캐릭터라이센싱페어 행사장내
- 장소 : 코엑스 1층 그랜드볼룸 내 법률 상담존
- 대상 : 콘텐츠 업체 및 종사자
* 선착순 50명
- 상담분야
 - 법률: 해외 계약서 검토, 수출 관련 법률자문, 계약분쟁
 - 지적권: 저작권·지적재산권 보호 자문, 출원·등록 자문
 - 조세: 국제거래의 조세문제, 세금환급 방법 및 절차
 - 금융: 콘텐츠 제작 및 수출 관련 투·융자 방법, 보증보험
- 상담방법 : 변호사 등 전문가 1:1 무료상담 (건별 1시간 내외)
* 신청등록 후 전문가 및 상담시간 매칭, 별도 통보

□ 사전등록

- 2차 : 2015.07.10 (금) 18시 까지
* 사전신청은 조기에 마감될 수 있습니다

□ 문의처

- 사전등록 문의 : 운영사무국 박신애 주임
Tel. 070-7094-6634 Email. sa_mnc@naver.com
- 상담 문의 : KOCCA 해외진출지원센터 이지은
Tel. 02-2016-4155 Email. jinnlee17@kocca.kr

■ 2015 콘텐츠 해외출원·등록 지원대상 모집

한국콘텐츠진흥원은 국내 콘텐츠의 권리화 및 수출 역량 강화를 위한 콘텐츠 해외출원·등록 지원 사업을 아래와 같이 시행하오니 많은 참여 바랍니다.

1. 사업목적

국내 콘텐츠의 해외시장에서의 권리보호 및 수출역량 강화를 위한 상표, 디자인, 기술 등의 해외 현지 출원·등록 지원

2. 사업내용

(1) 지원내용

지원분야	지원내용	지원규모
해외출원등록	한국콘텐츠진흥원이 선정한 특허법인을 통한 해외진출 콘텐츠의 해외 출원·등록 지원 (해외출원을 위한 선행절차인 경우에 한해 국내 출원 또는 등록 포함)	28개 내외 콘텐츠 (업체당 1개 지원가능)

(2) 지원한도

- 업체당 1개 콘텐츠 지원(단, 복수 국가 신청 가능, 제한국가 없음)
- 콘텐츠당 최대 1,000만원(VAT포함) 규모 내의 해외 출원 또는 등록 지원
- 선정된 콘텐츠에 대하여 사업예산의 배분은 균등분할을 원칙으로 하며, 사업예산을 고려하여 신청국가, 출원 또는 등록 분야가 조정될 수 있음

(3) 지원방식

- 선정된 업체는 진흥원에서 지정한 위탁용역업체(특허법인 수)와 출원 또는 등록 절차 진행

(4) 선정추진 : 총 사업예산 소진 시까지 월단위 모집 및 선정

- 1차 예정 : 모집 2015.6.10~6.23/ 선정 6.30/ 출원등록 7~9월
- 2차 예정 : 모집 2015.7.6~7.17/ 선정 7.28/ 출원등록 8~10월
- 3차 예정 : 모집 2015.8.1~8.14/ 선정 8.21/ 출원등록 9~11월

3. 신청대상

(1) 신청자격

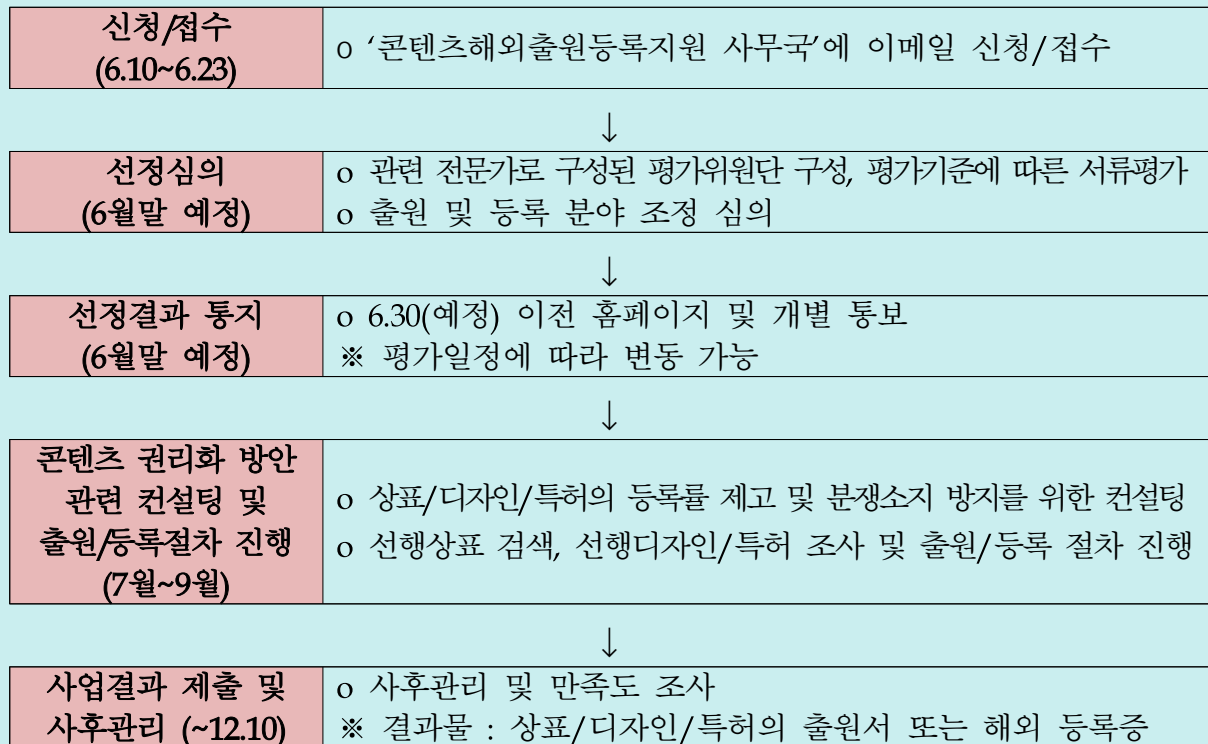
- 국내 콘텐츠의 상표, 디자인, 특허 등에 대해 해외 출원 또는 등록이 필요한 사업자 (개인, 기업)

(2) 신청 제한대상

- 신청일 현재 사업자가 대●중소기업상생협력촉진에관한법률 제2조제2호의 대기업과 그 계열사 (「독점규제 및 공정거래에 관한 법률」 제2조제3호에 따른 계열회사를 말한다)인 경우
- 신청일 현재 동일한 사업내용(목표 및 산출물)으로 우리원 및 정부●지자체 지원을 받고 있는 경우
- 신청일 기준으로 기술료 미납 또는 연체 업체, 기타 <콘텐츠지원사업관리규칙>에 의거, 신청을 제한받은 사업자

4. 신청 및 지원절차

(1) 선정 및 지원 절차 흐름도



※ 선정되지 않은 업체이더라도, 컨설팅을 희망하는 업체에 대해서는 콘텐츠 권리화 방안에 대하여 컨설팅을 제공함.

(2) 선정 평가 방법

- 평가위원회 구성, 평가기준에 따라 서류평가를 통해 고득점순으로 선정
※ 신청내용 확인 필요사항이 있는 경우 유선 질의응답을 실시할 수 있음
- 서류평가는 총점 60점 이상인 경우에 한하여 선정되며 최대 28개 과제 최종선정
- 출원 및 등록 분야 조정 심의 확정
※ 지원규모 조정 후 발생한 잔여 사업비 그 규모를 판단, 후순위 업체 지원 가능

5. 신청서 접수

(1) 접수기간 : 2015.6.10(수) 10:00 ~ 6.23(화) 18:00 까지 ※ 기한 엄수

(2) 접수처/접수방법 : 콘텐츠해외출원등록지원사무국/이메일접수

- 한국콘텐츠진흥원 홈페이지(www.kocca.kr) 접속, 해당지원 신청서 양식을 다운받아 작성하여 첨부서류와 함께 주관사무국에 이메일(kocca@supatent.com)로 접수
- 신청서류는 첨부파일까지 모두 한 개의 파일로 압축하고 압축파일명은 '신청기업명_과제명.zip'으로 표기
- ※ 신청서 하단에 반드시 신청법인 인감 날인하여 PDF파일로 컬러 스캔 후 첨부

(3) 문의

- 사업설명회 및 신청접수 : 콘텐츠해외출원등록지원사무국 김명상 대리 (070-4821-4953 / kocca@supatent.com)
- 사업문의 : 콘텐츠해외진출지원센터 김문경 과장(02-2016-4138/moon@kocca.kr)

6. 선정 평가기준

평가항목	세부사항	배점
콘텐츠의 우수성 (20)	신청과제 콘텐츠의 우수성 ○ 국내외 상표/디자인/특허의 출원 또는 등록 건을 보유 여부 ○ 국내외 경쟁콘텐츠와의 차별성 경쟁력 여부 ○ 국내외에서의 수상이력, 유통성과 여부 ○ 해외소비자의 흥미도 자극 등 완성도 여부	20점
콘텐츠의 등록가능성 (20)	신청과제 콘텐츠의 등록가능성 ○ 신청과제의 상표/디자인/특허에 대하여 등록가능성을 높이기 위하여 사전 검색/조사를 실시하였는지 여부 ○ 신청과제의 콘텐츠가 타업체와의 충분한 식별력(독창력)을 갖추었는지 여부 ○ 국내 상표/디자인/특허의 등록 건을 보유하고 있는지 여부	20점
해외진출 성공가능성 (20)	신청과제 해외 진출 시 성공가능성 ○ 진출대상시장에 대한 진출/성공 경험 여부 ○ 현지진출계획과 해당지역에서의 성공가능성이 제시 여부 ※ 현지업체와 체결한 제작/유통/투자 계약서 등의 증빙자료 제출 가능 ○ 진출대상지역 및 목표계층의 현실성 ○ 진출대상시장에 대한 구체적인 진출 전략 여부	20점
해외진출 계획의 구체성 (20)	해외진출계획의 구체성과 적절성 ○ 해외진출 일정의 구체성과 실행가능성(단계별 진출 일정 등) ○ 추진의지 및 사업수행능력의 우수성 ○ 성공적인 해외 진출을 위한 계획(마케팅/홍보 등)수립 여부	20점
과제의 효과 (20)	신청과제를 지원함으로써 얻을 수 있는 과제의 효과 ○ 신청과제의 해외진출을 통한 수익향상 기대여부 ○ 신청과제의 해외진출을 통한 국가브랜드 제고 등의 기대효과 여부 ○ 기타 신청과제 지원을 통한 구체적인 기대효과를 제시 여부	20점
합 계		100점

7. 사업설명회

- 일시 : 2015.6.16(화) 15시~
- 장소 : 한국콘텐츠진흥원 역삼분원(논현로 525 KOCCA빌딩) 지하1층 세미나실
※ 2호선 역삼역 6번 출구 차병원 방향 150M

8. 유의사항

- 제출된 신청서는 접수 후 신청기업 요청에 의해 임의로 추가 또는 보완될 수 없으며, 일체의 서류는 반환하지 않으니 양해바랍니다.
- 지원대상으로 확정통보 받은 업체라 하더라도, 국세·지방세를 제출하지 않는 과제는 선정이 취소되오니 양지하여 주시기 바랍니다.
- ※ 상기 공고내용은 사정에 따라 일부 변경될 수 있습니다.

■ 2015 콘텐츠 해외진출 현지화 지원사업 2차 공고

한국콘텐츠진흥원은 국내 콘텐츠의 해외진출 및 해외시장 경쟁력을 강화하고 전략적 해외시장 진출을 돕기 위하여 아래와 같이 현지화(번역, 더빙, 자막) 지원사업을 시행하오니 많은 관심과 신청 바랍니다.

1. 사업목적

- 해외진출관련 현지화 비용 지원을 통한 국내 콘텐츠 수출역량 강화

2. 지원분야

- 해외진출 콘텐츠 현지어 재제작 지원(방송, 모바일게임, 만화 제외)

3. 지원내용

구분	세부내용
지원규모	○ 총 320백만원 이내
지원분야	○ 해외진출 콘텐츠 현지어 재제작 지원 - 애니메이션, 게임(모바일게임 제외), 출판, 공연 등 해당 콘텐츠의 해외진출을 위한 번역, 자막, 더빙 ※ 방송, 모바일 게임, 만화(웹툰 포함)은 해당 사업팀에서 별도 추진, 기타 장르별 완성콘텐츠에 대한 지원여부는 선정평가를 통해 검토
지원내역	○ 완성 콘텐츠 및 해외마케팅용 샘플콘텐츠 등에 대한 번역, 자막, 더빙 등의 순수 재제작 비용
지원지역	○ 언어권별 제한 없음(영어권, 중국어권, 불어권, 스페인어권 등)
접수기간	○ 공고 기간 내
공고일정	○ 2015.6.15.(월) ~ 6.26.(금) 15:00까지
지원자력 및 조건	○ 국내 콘텐츠 기획·제작·배급에 관한 법적 권리를 가진 사업자나 해외 판권 소유자(개인사업자 포함) ○ 총사업비의 30% 이상을 자부담(사업자 부담금/현금) ○ 협약기간 종료 1개월 이전까지 재제작 완료, 이후 완성평가 실시
지원한도	○ 업체별 20백만원 이내(한도내 복수과제 신청 가능) ○ 과제별 총사업비의 최대 70% 이내 지원 - 수출 증빙이 있는 경우) 2천만원 내에서 소요 비용의 70%까지 지원(자부담 30%) - 수출 증빙이 없는 경우) 1천만원 내에서 소요 비용의 50%까지 지원(자부담 50%)
지원기간	○ 협약체결일로부터 2015.11.20까지
지원금 지급	○ 1차 지원금 70%(협약체결 후), 2차 지원금 30%(완성평가 합격 후) ※ 지원금 청구시 보증보험증권 제출

기타사항	<ul style="list-style-type: none"> ○ 수행방법 : 국내 및 해당 언어권 국가 현지의 재제작 업체 활용 가능 ○ 수출증빙 : 해당 작품명, 권리, 기간, 계약금액, 제공사항 등의 계약 내용과 서명이 완료된 증빙문서 제출 <ul style="list-style-type: none"> - 해당 증빙 문서(계약, 투자 등 관련 문서)는 반드시 국·영문 모두 제출 ※ 수출증빙 <ul style="list-style-type: none"> ☞ 해당 작품, 권리, 기간, 계약금액, 제공사항 등 수출 계약 내용과 서명이 완료된 Agreement, 계약서 준하는 내용과 서명이 포함된 Deal Memo, LOI, Memorandum 등 ※ 수출 증빙을 제출할 경우 지원신청 언어권에 해당하는 내용만 인정 ☞ 불인정 예시 : 신청서 내 진출 국가는 일본이나, 과거 중국 계약서 첨부 ☞ 계약 국가의 언어권과 다른 언어로 납품하기로 한 경우 등 부득이하게 계약 언어권과 신청 언어가 다를 시 해당 사유와 관련 증빙 제출 ○ 순수 재제작 비용만 지원 <ul style="list-style-type: none"> ※ 인건비, 현지방문·사전조사비용, 연출료, 인쇄료 등은 지원 대상에서 제외
------	---

※ 선정된 사업자가 지원 결정사항을 수용하지 않거나, 협약 등에 필요한 추가제출서류를 기한 내에 제출하지 않을 경우에는 차순위 업체순으로 지원할 수 있음

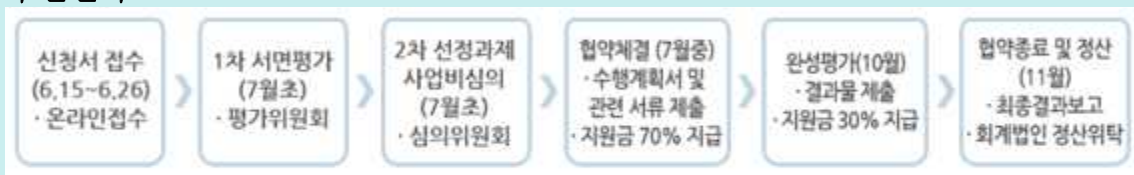
4. 신청자격

- 신청 대상
 - 상기 지원대상 분야 국내 콘텐츠의 기획·제작·배급에 관한 법적 권리를 가진 사업자나 해외 판권 소유자(개인사업자 포함)
- 신청 제한대상
 - 신청일 현재 사업자(주관기관 또는 참여기관)가 콘텐츠지원사업에서 지원금을 직접 교부받아 추진 중인 과제가 총 2개 과제인 경우. 다만, 지원금이 5,000만원 이하인 경우는 과제 수에서 제외
 - 신청일 현재 사업자(주관기관 또는 참여기관)가 대·중소기업상생협력촉진에관한법률 제2조 제2호의 대기업과 그 계열사 (「독점규제 및 공정거래에 관한 법률」 제2조 제3호에 따른 계열회사를 말한다)인 경우
 - 신청일 현재 동일한 과제로(과제 목표와 산출물이 동일한 경우) 우리원의 지원사업에 기 선정되어 지원금을 직접 교부받은 경우
 - 신청일 현재 한국콘텐츠진흥원에서 3개년 간 기 지원받은(연구개발사업 포함) 누적 금액과 신규신청금액 합계액이 30억원을 초과하는 사업자인 경우
 - 신청일 또는 이후 현재 국세 또는 지방세 체납사실이 있거나, 전담기관 관련 각종 협약 또는 계약 위반사실이 있는 사업자 (주관기관 또는 참여기관) 또는 대표자인 경우

5. 신청방법

- 접수기간 : 2015년 6월 15일(월)~ 6월 26일(금) 15:00까지
 - 마감일에는 동시접속으로 인한 접수지연이나 첨부파일 누락 등 오류발생의 가능성이 있으므로 가급적 여유 있게 접수 요망
 - ※ 접수기간 이후에는 사유를 불문하고 추가 접수 불가
- 접수방법 : 온라인 접수
 - 한국콘텐츠진흥원홈페이지(www.kocca.kr) 접속, 기업회원 가입, 로그인 후 해당지원 신청서 양식을 다운받아 작성하여 첨부서류와 함께 온라인 접수
 - 신청서류는 첨부파일까지 모두 한 개의 파일로 압축하고 압축파일명은 ‘신청기업명_작품명.zip’으로 표기
- 제출 서류 ※ 온라인 접수 시 제출 서류의 총 용량은 15MB를 초과할 수 없음
 - ① 지원신청서 (본원양식) ※신청서 하단에 반드시 신청법인 인감 날인하여 스캔 후 첨부
 - ② 세부내역서 (본원양식)
 - ③ 증빙자료(필수)
 - 현지화 용역수행업체와의 계약서 또는 견적서 (외국어일 경우 국문 번역본 포함)
 - 판권소유증명서
 - 자사 양식(자체 제작한 콘텐츠의 경우)
 - 국내외 저작권/지적재산권 관련 출원·등록증서 등 판권소유 증빙 가능문서
 - 신청 콘텐츠의 스냅샷, 동영상 등 시연자료
 - ④ 기타자료(필요시)
 - 수출 계약서 등 수출 증빙 문서 (국문 번역본 포함)
 - 국내외 공동제작사 또는 투자사 계약서 (외국어일 경우 국문 번역본 포함)
 - 그 외 심사에 필요하다고 판단되는 각종 소개 및 제증빙 자료
 - ⑤ 지원업체 참여제한 체크 리스트
 - ※ 위의 별도 표기한 서류 외에도 원문 서류 제출 시에는 반드시 국문 번역본을 함께 제출해야 함
- 문 의
 - 사업관련 : 콘텐츠해외진출지원센터 김문경 과장(☎02-2016-4138/moon@kocca.kr)
 - 신청관련 : 콘텐츠해외진출지원센터 권진사원(☎02-2016-4145/happy618@kocca.kr)

6. 추진절차



- 선정평가
 - 1차 서면평가, 2차 사업비 조정심의를 통해 선정
 - 선정절차 진행 중 신청업체에 평가를 위한 자료 추가제출 요청가능
 - 선정결과는 한국콘텐츠진흥원 홈페이지(www.kocca.kr) 공지사항에 게시하고 선정된 해당자에 한하여 개별통보
- 협약체결
 - 지원 대상으로 선정될 경우 소정의 양식에 따라 본 사업과 관련하여 협약체결
- 완성평가(사업종료 1개월 전 내에 실시)
 - 각 언어권 전문가 평가를 통해 합격여부 결정, 합격시 2차 지원금 지급
- 지원사업비 정산
 - 사업종료 후 1개월내 사업비 지출내역이 포함된 정산보고서 제출 / 최종 사업 종료

7. 선정 평가기준(안)

평가항목	세부 고려사항	배점
작품성(30)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 신청 콘텐츠의 내용은 우수한가? <ul style="list-style-type: none"> - 내용, 디자인, 스토리, 영상 등의 우수성 - 국내/외 수상이력 - 국내/외 시청률 또는 매출 등 성과 	30
해외마케팅(30)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 콘텐츠의 현지진출을 위한 네트워크를 확보했는가? ○ 해당콘텐츠의 수출계약이 체결되었는가? ○ 신청기관의 해외 판매 성과는 있는가? 	30
비즈니스 활용도(20)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 제재작 결과물에 대한 명확한 활용계획이 있는가? ○ 목표시장에 대한 성과를 구체적으로 제시하였는가? 	20
예산적절성(20)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 업무수행에 필요한 예산은 적절하게 책정되었는가? <ul style="list-style-type: none"> - 예산산출 근거의 적절성(견적서, 지출계획서 등) 	20
총계		100

8. 유의사항

- 제출된 일체의 서류는 반환하지 않으니 양해 바랍니다.
 - 본 사업은 본 원의 ‘콘텐츠지원사업관리규칙’, ‘콘텐츠지원사업협약및수행관리지침’, ‘콘텐츠지원사업평가및심의지침’에 의거하여 수행하며 선정사업자는 관련 규정을 준수하여야 합니다.
 - 제출된 신청서는 접수 후 신청기업 요청에 의해 임의로 추가 또는 보완될 수 없으며, 일체의 서류는 반환하지 않으니 양해 바랍니다.
 - 지원대상으로 확정통보 받은 주관기관이라 하더라도, 협약 시 국제지방세 완납증명서(주관기관 및 참여기관)를 제출하지 않는 과제는 협약이 취소되오니 양지하여 주시기 바랍니다.
 - 사업비 사용의 투명성 확보를 위하여, 주관기관은 지원과제와 관련된 자금집행 및 매출현황 등에 대하여 한국콘텐츠진흥원이 지정한 회계법인에 의해 정기적인 회계감사가 이루어질 수 있습니다.
 - 한국콘텐츠진흥원은 지원기업이 사업비를 당초의 목적대로 집행하지 않거나 임의로 제작을 중단할 경우, 사업비의 환수와 필요한 제재조치 등을 취할 수 있습니다.
 - 완성 결과물을 제출하지 못하거나, 지원금의 부당(유용, 횡령 등) 사용, 저작권 분쟁 등 기타 협약의 해약 여건이 발생될 경우, 진흥원은 해당 사업자에게 지원금 전액을 환수할 수 있으며, 또한 향후 진흥원의 지원사업에 지원 불가 등의 제재조치를 가할 수 있습니다.
- ※ 상기 공고내용은 사정에 따라 일부 변경될 수 있습니다.